

# 67 Conferencia de Servicios Generales – Puntos Sobresalientes

## Abril 22-29, 2017 – Hilton Westchester, Rye, NY

### Informe AAWS (Oficina de Servicios Generales)

- El año pasado la OSG respondió a más de 90,000 emails y cartas.
- El área de Contribuciones recibió más de 73,000 piezas de correo.
- El escritorio de Correccionales respondió a más de 6,400 cartas (17 cartas al día, todos los días).
- Archivos recibió más de 1,450 pedidos por información e investigación.
- 7.6 millones de libros, folletos, y materiales de audio fueron enviados.
- 1,020 nuevos grupos de AA en U.S. y Canadá fueron listados en la OSG.
- El sitio red ([www.aa.org](http://www.aa.org)) recibió más de 1,000 visitas por día sobre "Necesito Ayuda Con un Problema con la Bebida" y 3,000 pedidos en línea de información sobre AA de parte de la prensa y media.
- El sitio red recibió más de 13 millones de visitas el año pasado.

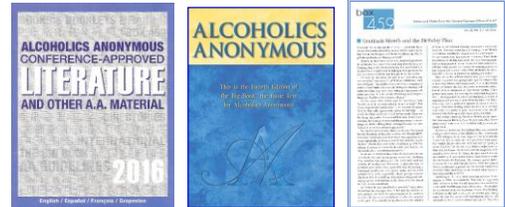
### Informe Grapevine, Inc.

- El año pasado, AA Grapevine, Inc. produjo 12 ediciones del Grapevine; 6 ediciones de La Viña; 2 nuevos libros y ebooks; un calendario de pared; una agenda de bolsillo y un app.
- AA Grapevine inicio un esfuerzo extenso entre toda la Comunidad con el "Grow Your Grapevine" con la intención de involucrar a la Comunidad a crear Conciencia sobre todo el material del Grapevine.
- Una app de suscripción del Grapevine fue introducida a la Comunidad después de la Conferencia 2016. La primera fase fue para iOS, seguida por Android, Microsoft 10 and Amazon Kindle.
- La Viña continuó con un esfuerzo en la comunidad digital el cual actualmente se comprende de 1,000 miembros.
- AA Grapevine, Inc. colecto 263 historias de audio.
- El sitio red del AA Grapevine se continúa expandiendo y en el 2016 recibió un promedio de 41,000 visitantes al mes.
- Las revistas Grapevine y La Viña también continuaron el Proyecto "Llevando el Mensaje" con el esfuerzo de informar a los miembros y grupos sobre la opción de comprar certificados de regalo para entregarlos a los Coordinadores de las Áreas o comités locales para ser distribuidos a los miembros que la necesiten.

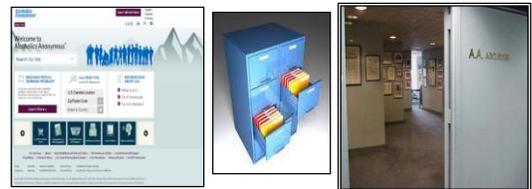
Dos funciones básicas de la OSG:  
Publicaciones y  
Proveer Servicios de parte de la Junta de Servicios Generales.

#### GSO's TWO BASIC FUNTIONS:

##### PUBLISHING



##### SERVICES ON BEHALF OF THE GENERAL SERVICES BOARD



Estadísticas Sobre los Delegados de la Conferencia de Servicios Generales del 2017					
Edad Promedio	59	Promedio de Años de Sobriedad	23	Promedio de Años de Servicio	19
Más Viejo	75	Promedio de Sobriedad Más Largo	51	Mayor Tiempo de Servicio	50
Más Joven	37	Promedio de Sobriedad Más Corto	10	Menor Tiempo de Servicio	8

## Acciones Clave de la Conferencia

### Acciones Relacionadas con la Tecnología

- La Conferencia recomendó que el AA Grapevine creara una cuenta Google para no lucrativas (eje. Canal YouTube), con el uso limitado de la cuenta a el Programa no lucrativa de You Tube y con la garantía de que los comentarios no serán enseñados en las páginas de You Tube del AA Grapevine.
- La Conferencia recomendó que AAWS creara una cuenta de Google para no lucrativas (eje. Canal de You Tube), con el uso de la cuenta limitado a el Programa de You Tube para no lucrativas y con la garantía de que los comentarios no serán enseñados en la página de You Tube de AAWS.
- El Comité del CCP discutió el desarrollo de una página LinkedIn para que el trabajo del CCP y pidió que continuaran explorando y que trajeran un informe al Comité de la Conferencia del 2018.
- El Comité del Grapevine discutió la continua exploración sobre una cuenta Instagram y pidió que desarrollen un plan y lo traigan al Comité del Grapevine de la Conferencia del 2018 para su consideración.
- El Comité del Grapevine discutió la continua exploración de una página de Facebook y que desarrollen un plan y lo traigan al Comité del Grapevine de la Conferencia del 2018 para su consideración.
- El Comité de IP hablo sobre la implementación de una cuenta Twitter, pero no tomo ninguna acción. El Comité pidió exploración adicional en como los medios sociales pueden ser utilizados para llevar el Mensaje de AA al público.

### Acciones Sobre Seguridad

- Fue recomendado que la Pregunta 10 del folleto “El Grupo A.A.” en la sección “Inventario de Grupo” que actualmente dice, “¿Estamos haciendo todo lo que podemos para ofrecer un lugar de reunión atractivo y accesible?” sea cambiado a; “¿Estamos haciendo todo lo que podemos para ofrecer un lugar de reunión atractivo, accesible y seguro? (Acción Recomendable).
- Fue recomendado que el folleto “El Grupo AA” sea revisado para agregarle el siguiente texto de “Seguridad en A.A.: Nuestro Bienestar Común” a la sección “Principios Ante Personalidades”: Seguridad en A.A.: Sugerencias a Considerar (varios párrafos relacionados con la seguridad) (Acción Recomendable)
- Fue recomendado que el Comité de Literatura de los custodios redacte un texto que trate de la seguridad para incorporar a la literatura de recuperación nueva y ya existente, donde sea apropiado, y desarrolle un plan de implementación. El comité pidió que se presente un borrador del texto y un plan propuesto o un informe sobre la marcha de los trabajos a la Conferencia de Servicios Generales de 2018. (acción recommendable)

### Acciones Sobre la Traducción del Material de Referencia

- Fue recomendado que la Oficina de Servicios Generales se esfuerce por suministrar los materiales de referencia de la Conferencia en inglés para el 15 de febrero y en español y francés para la primera semana de marzo a partir de la 68ª Conferencia de Servicios Generales. (Acción Recomendable al Pleno)

## Acciones de la Conferencia por Comité

### Definición de Acciones Recomendables y Consideraciones Adicionales de Comité

- Acciones Recomendables representan recomendaciones de los comités de la Conferencia, o acciones plenarias que han sido aprobadas por la Conferencia como un todo por votación substancial (2/3 del voto). Estas aconsejan a los Custodios como “nosotros” queremos que ellos le sirvan a la Comunidad.
- Consideraciones Adicionales de Comité son puntos discutidos, pero en los que no acción se ha tomado o no se ha hecho ninguna recomendación, así como recomendaciones de comité que no se han adoptado.

### Archivos

Acciones Recomendables: Fue recomendado que:

- Una nueva publicación Se presente al Comité de Archivos Históricos de la Conferencia de 2018 un borrador o un informe sobre la marcha de los trabajos de *La unidad en acción: las charlas de Bill W. ante la Conferencia de Servicios Generales 1951 – 1970* (título provisional) para ser revisado.

Consideración Adicional del Comité:

- El comité sugirió que una sección sea agregada al portal de la página web de la OSG, [www.aa.org](http://www.aa.org), de “Archivos e Historia”, que incluya cualquier actualización de los archivos de la OSG a la discreción del Archivista.

### Cooperación con la Comunidad Profesional

Acciones Recomendables: Fue recomendado que:

- Sea retirado el folleto “Tres Charlas a Sociedades Médicas por Bill W.”
- Se cambie el título del folleto “¿Hay un alcohólico en el lugar de trabajo?” al de “¿Hay un bebedor problema en el lugar de trabajo?”.
- Que se redacte un texto que incluya información para los profesionales que entren en contacto con veteranos y miembros activos de las Fuerzas Armadas, con información sobre cómo ponerse en contacto con A.A. en todas partes del mundo, y que este sea agregado a los folletos, “Si Usted es un Profesional”, “Miembros del Clérigo Preguntan Sobre Alcohólicos Anónimos”, y “AA como Recurso Para el Profesional de la Salud”, y que presente un informe o bosquejo del texto al Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de 2018 para su consideración.

Consideraciones Adicionales del Comité: El comité habló sobre el desarrollar una página de LinkedIn para los esfuerzos del CCP y pidió continuar con la exploración de este y que informen al comité de la Conferencia del 2018.

### Correccionales

Consideraciones Adicionales del Comité:

- El comité sugirió que una carta sea enviada a los profesionales de correcciones en Canadá para despertar interés sobre el Servicio de Correspondencia de Correccionales (CCS) en Canadá.
- El comité sugirió agregar la forma para miembros de “adentro” a la página web de AA del comité de correccionales de la OSG.
- El comité sugirió al coordinador de correccionales de la OSG que explore maneras de ofrecer a miembros de “adentro” y “afuera” la opción de participar en el CCS por medio de emails cuando esto sea posible.

### Finanzas

Acciones Recomendables: Fue recomendado que:

- La contribución de área sugerida para los gastos de delegado a la Conferencia se aumente de \$1,600 a \$1,800.
- Se haga cada dos años una revisión de la contribución de área sugerida para los gastos de delegado a la Conferencia, herencias, y la contribución anual máxima. La próxima revisión se hará en 2019.

Consideraciones Adicionales del Comité:

- El comité revisó el máximo de \$5,000 aprobado por la Conferencia para los legados individuales a la Junta de Servicios Generales de parte de miembros de A.A. y convinieron en que en este momento esta cantidad es apropiada.

- El comité pidió a la OSG que considere investigar cómo A.A. pudiera hacer uso de una app para ampliar nuestros esfuerzos para llevar el mensaje de recuperación y auto mantenimiento.
- El comité pidió que el departamento de publicaciones añada texto referente a contribuciones en línea y recurrentes a todos los artículos de servicio apropiados con la prontitud posible e informe al Comité de Finanzas de la Conferencia de 2018 sobre los cambios que se hayan hecho.
- El comité pidió que el departamento de publicaciones simplifique la tarjeta de auto mantenimiento.

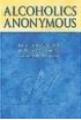
## Grapevine

Acción Plenaria: Fue recomendado que:

- A.A. Grapevine cree una cuenta de Google for Nonprofits (Google para organizaciones sin fines de lucro), con el uso limitado al YouTube Nonprofit Program y con una garantía de que no se publiquen comentarios en las páginas de A.A. Grapevine YouTube. La junta de A.A. Grapevine hará un seguimiento de su eficacia por medio de métricas del sitio web de AA.

Consideraciones Adicionales del Comité:

- El comité volvió considerar la Acción Recomendable de la Conferencia de 2010 referente a La Viña y no ejerció ninguna acción.
- El comité consideró la Acción Recomendable de la Conferencia de 2004 referente a ventas externas y sugirió que la junta de Grapevine formule un plan para la venta externa de suscripciones, libros y otros artículos y presente un informe sobre el asunto al Comité de Grapevine de la Conferencia de 2018 para ser revisado.
- El comité habló acerca de la investigación en curso que está haciendo A.A. Grapevine, Inc. sobre una cuenta de Instagram y pidió a A.A. Grapevine, Inc que siga investigando la cuestión y formule un plan para presentar al Comité de Grapevine de la Conferencia de 2018 para su consideración.
- El comité habló acerca de la investigación en curso que está haciendo A.A. Grapevine, Inc. sobre una página de Facebook y pidió a A.A. Grapevine, Inc que siga investigando la cuestión y formule un plan para presentar al Comité de Grapevine de la Conferencia de 2018 para su consideración.
- El comité acordó remitir a la Junta de A.A. Grapevine la sugerencia de que
- Grapevine, Inc. produzca en 2018 o posteriormente lo siguiente:
- 1) *Historias de recuperación de mujeres hispanas en AA*,
- 2) *Escribiendo juntos: Historias compartidas en los talleres de LV*,
- Y, 3) *Llevando el mensaje al alcohólico que aún sufre*.

	Big Book Prices	Orig'l Price	2017 Inflation Adj Price
First Edition (1939)		\$3.50	\$ 61.34
Second Edition (1955)		\$4.50	\$ 40.90
Third Edition (1976)		\$5.65	\$ 24.19
Fourth Edition (2001)		\$6.00	\$ 8.25

## Literatura

Acciones Recomendables: Fue recomendado que:

- Texto sobre conferencias de gente joven sea agregado al folleto “Gente Joven y A.A.”
- Texto referente a accesibilidad y seguridad en los salones sea agregado a “El Grupo AA”.
- Se creado lenguaje sobre seguridad para ser incorporado en literatura actual y nueva sobre recuperación, donde sea apropiado, junto con un plan para ser implementado.

Consideraciones Adicionales del Comité:

- El comité consideró una petición de dejar de publicar el folleto “¿Demasiado joven?” y no ejerció ninguna acción. *Nota; Una Acción Plenaria fue aprobada para la revisión y actualización de este folleto.*
- El comité revise los informes sobre el progreso en las muestras de los siguientes folletos: Gente Joven y AA”, “AA para la Mujer”, “Encontrando Aceptación: AA para el alcohólico LGBTQ”, alcohólicos con problemas de salud mental, “Doce Tradiciones Ilustradas”, y “Dentro de AA: Comprendiendo la Comunidad y sus Servicios”.
- El comité consideró un pedido para el desarrollar nueva literatura referente a seguridad en AA y no tomo ninguna acción. El comité acordó que la nueva pieza de servicio, “Seguridad y AA: Nuestro Bienestar Común,” ha sido de gran ayuda en proveer experiencias en retos, recursos y posibles soluciones pertenecientes a la seguridad de grupos o miembros individuales.

## **Política y Admisiones**

Acciones Recomendables: Fue recomendado que:

- La Conferencia de Servicios Generales de 2018 siga adelante con el uso de la votación electrónica en todas las votaciones de la Conferencia, con la excepción de las elecciones de custodios regionales y custodio general que se realizan por papeleta.
- El Comité sobre la Conferencia de Servicios Generales de los custodios desarrolle un plan para la distribución equitativa del volumen de trabajo de los comités de la Conferencia por medio de combinar y/o crear comités para ser revisado.
- Empezando con la 67ª Conferencia de Servicios Generales, se publique el *Informe Final de la Conferencia* en formato digital, con el anonimato protegido, además de la versión impresa que se publica actualmente.

Consideración Adicional del Comité:

- El comité consideró una petición de añadir un “subcomité de YPAA” a la estructura de servicio y no ejerció ninguna acción. El comité reconoció que las YPAA son entidades de A.A. compuestas por miembros de Alcohólicos Anónimos y anima a los jóvenes a seguir participando en todos los niveles de servicio.

## **Información Pública**

Acciones Recomendables: Fue recomendado que:

- Se prepare un nuevo anuncio de servicio público en video a un costo que no exceda \$40,000.
- Se vuelva a redactar “Comprendiendo el anonimato” para incluir materiales de la literatura de la OSG que cubran la Undécima Tradición y para ampliar el diálogo sobre la humildad en la Duodécima Tradición según se relaciona con el anonimato.
- A.A. World Services, Inc. cree una cuenta de Google for Nonprofits (Google para organizaciones no lucrativas), con el uso de la cuenta limitado al Programa no lucrativo de YouTube y con la garantía de que los comentarios no aparecerán en las páginas de A.A.W.S. YouTube.

Consideraciones Adicionales del Comité:

- Tras revisar el informe sobre llevar el mensaje en línea y en las redes sociales, el comité pidió que el comité de los custodios siga desarrollando sus ideas sobre un video acerca del anonimato y el Internet y un mensaje de texto diario.
- El Comité sugirió el desarrollo de material de servicio que se dirija a preguntas que se hacen frecuentemente sobre al anonimato y una tarjeta de bolsillo o marcador de libro dirigidos al anonimato en línea y en los medios sociales.
- El comité sugirió que se siga investigando la factibilidad de que A.A.W.S. use Google AdWords y Google Grants.
- El comité revisó el informe del Comité de Información Pública de los custodios acerca de la implementación de una cuenta en Twitter y no ejerció ninguna, pero pidió que se siga estudiando posibles opciones para llevar el mensaje de A.A. al público en los medios.

## **Tratamiento y Accesibilidades**

Acción Recomendable:

- El folleto “A.A. para el alcohólico con necesidades especiales” se apruebe con los cambios los cambios de redacción sugeridos y se le ponga el título de “Accesibilidad para todos los alcohólicos”.

## **Acciones Plenarias**

Fue recomendado que:

- La OSG se esfuerce por suministrar los materiales de referencia de la Conferencia en inglés para el 15 de febrero y en español y francés para la primera semana de marzo a partir de la 68ª Conferencia de Servicios Generales.
- Se revise el folleto “¿Demasiado joven?” para reflejar más experiencias colectivas actuales de los alcohólicos jóvenes.
- A.A. Grapevine cree una cuenta de Google for Nonprofits (Google para organizaciones sin ánimos de lucro), con el uso limitado al YouTube Nonprofit Program y con una garantía de que no se publiquen comentarios en las páginas de A.A. Grapevine YouTube.

## Puntos Sobresalientes Financieros.

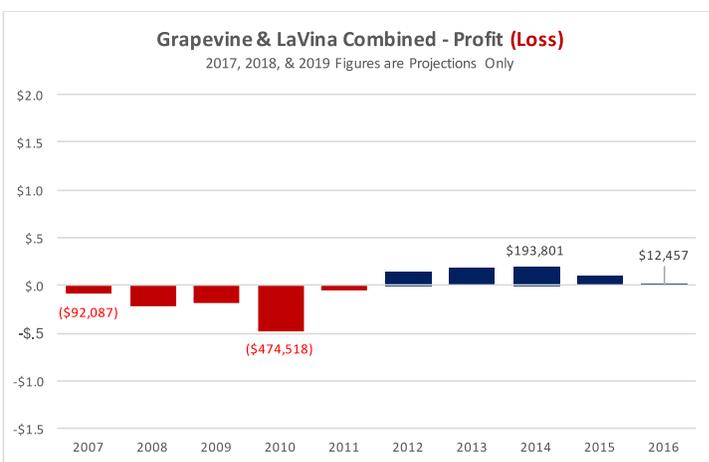
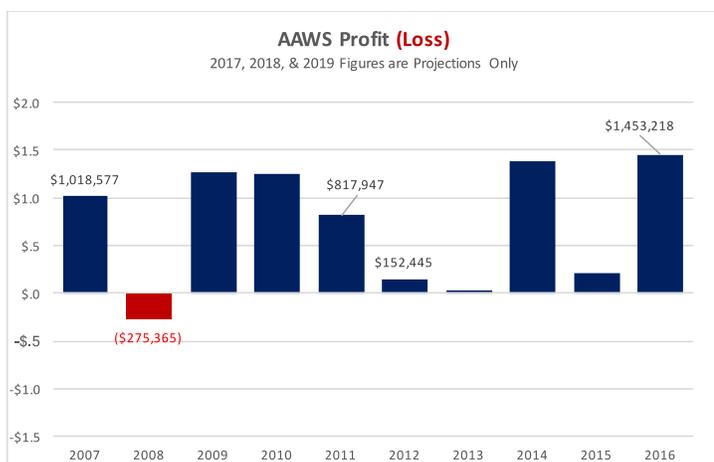
Las contribuciones de la Séptima Tradición aumentaron un 11% desde 2015 a un record de 7.9M in 2016.

La ganancia combinada de AAWS/Grapevine/ La Viña fue de \$1.5M, por el incremento en contribuciones y reducciones de gastos en AAWS y Grapevine, Inc.

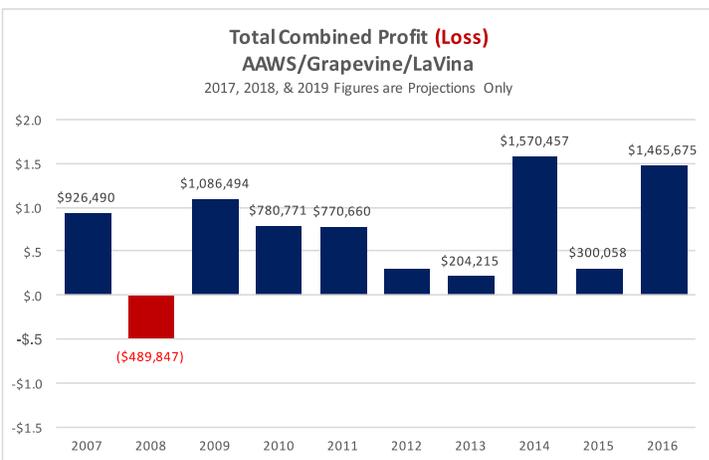
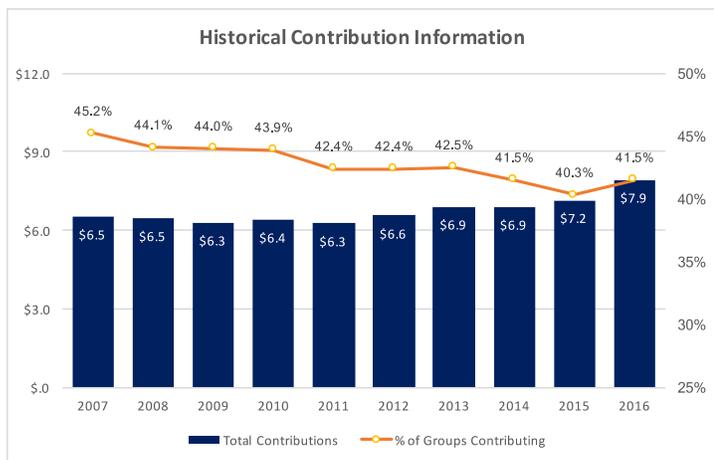
El costo por los servicios proveídos a la Comunidad fue de \$9.9M, lo cual es más o menos \$2.0M menos de los \$7.9M en contribuciones.

Ingresos netos de AAWS por venta de literatura fue de \$3.4M, lo cual cubrió el desbalance entre contribuciones y el costo de servicios, también resultando en una ganancia de \$1.4M para AAWS.

Grapevine and La Viña combinados terminaron con una pequeña ganancia de \$12K. Grapevine finalizó el año con una ganancia de \$164K, mientras La Viña termino con un desbalance de \$152K.



**Sabía que los Grupos de AA y los Miembros Individuales Pueden Ahora Hacer Contribuciones en Línea? Solo valla a [www.aa.org](http://www.aa.org) y presione el botón de "HAGA UNA CONTRIBUCION".**



**Preguntas o Comentarios?**

**Siéntase libre de contactar a [Delegate' email address here](#)**